

# Escale ENCHANTÉE

## Port of all pleasures

Destination idéale au début de l'été, Portofino est aussi un cadre magique pour un week-end en amoureux. Parfait mariage de luxe et de décontraction.

*I found my love in Portofino...* La chanson est célèbre, symbole d'une douce vita luxueuse et nonchalante. Et ce qui est bien avec l'Italie, c'est que la magie opère encore, cinquante ans après. Portofino est un décor de film qui n'a pas bougé, à l'image d'une via Veneto conservée intacte dans un studio de Cinecittà. Ici, tout se passe sur la place du petit port qui s'ouvre comme un théâtre. Encadrée de façades jaunes et ocre rouge, c'est une scène où se joue la vie mondaine de Portofino. Mais avant de s'asseoir à la terrasse de chez Ugo, afin de profiter du spectacle devant un Negroni, on pose ses valises au Splendido. Pour ce week-end de rêve, autant ne pas faire les choses à moitié et s'offrir un palace italien comme on les aime. Situé au-dessus du port, il jouit non seulement d'une vue admirable, mais aussi d'un service impeccable. Un chemin rejoint très facilement le village. On passe au-dessus de splendides villas dont celle, fameuse, immortalisée par le photographe Slim Aarons. Sur la place à l'heure de l'apéritif, c'est un défilé d'Italiennes bronzées et habillées très bohème chic, escortées de messieurs en pantalon rouge, pas moins insensibles à la mode. Pour le premier soir, un restaurant s'impose : chez Puny, figure locale incontournable. On dîne en terrasse et on n'échappe pas à Mario, le guitariste aux accords approximatifs, mais il a fait chanter Silvio Berlusconi, alors on lui pardonne. Autres habitués des lieux, Franca Sozzani, qui a une maison ici, ou Diane von Furstenberg avec son mari Barry Diller. Le couple fait souvent escale en juin avec son voilier de 90 mètres, Eos.

Le lendemain, après un cappuccino sur la place encore vide de touristes, on flâne jusqu'au bout du quai et on grimpe une colline afin de rejoindre le castello Brown, d'où la vue sur le port est magnifique. De l'autre côté, le regard plonge sur les propriétés de Domenico Dolce et Stefano Gabbana. Amoureux de Portofino, ils y ont organisé leur défilé l'année dernière. Puis on arrive au phare caché derrière des pins parasols. En fin de journée, le soleil orangé se glisse entre les branches. Au pied du phare, un petit bar sert des Aperol Spritz du même ton orangé... Pour le deuxième dîner, le restaurant O Magazin est idéal. Il est situé sur le quai, devant les barques et quelques yachts, l'ambiance y est on ne peut plus romantique. A côté, "l'american bar" La Gritta permet de prolonger la nuit. Le lendemain, on débarque aux Bagni Fiore, à un quart d'heure à pied de Portofino. Tenu par Gian Luigi, petit-fils des fondateurs, cette plage privée comme l'Italie en a le secret offre un ponton de rêve, un restaurant à l'élégante décontraction, et des cabines de bain rouge vif, là encore très cinématographiques. Semper dolce vita. ☑

ERIC JANSEN

*The ideal early summer destination. A magical setting for a romantic weekend. A marvelous blend of luxury and casual cool. In a word, Portofino.*

"I FOUND MY LOVE in Portofino..." The song is well-known, a veritable anthem to the luxurious, laid-back sweet life, Italian style. And what's wonderful about Italy is that the magic still works, even fifty years later. Life here centers around the *piazza* in front of the port, lined with ochre façades. But before we find a seat at Ugo's to savor the spectacle while nursing a Negroni, we check into our room at the Splendido. For a dream weekend, we might as well splurge and stay in a classic grand hotel. Perched above the port, it combines a charming view with impeccable service.

For our first evening, dinner at Ristorante Puny is a must. The habitués here include *Vogue Italia* editor Franca Sozzani and Diane von Furstenberg, who often drops by Portofino with her husband Barry Diller aboard their 90-meter sailboat. The next day, after a cappuccino on the *piazza*, we stroll to the end of the pier and climb a small wooded hill with a castle on top, Castello Brown. The magnificent view takes in the port and, on the other side, the properties of Domenico Dolce and Stefano Gabbana, who held their *alta moda* show in Portofino last year. Further on we reach a lighthouse behind a stand of umbrella pines—also a beautiful sight in the late afternoon, with the last rays of sunlight filtering through the boughs. A small bar serves Aperol cocktails in the same shade of blazing orange. For dinner that evening we opt for O Magazin. On the waterfront, facing the sailboats and yachts, the setting could hardly be more romantic. Those who want to make a night of it can continue the festivities at La Gritta, the "American bar" next door. In the morning we head for Bagni di Fiore, a beach club just outside of town with a splendid deck, a casually elegant restaurant and bright red changing cabins. Like Portofino itself, it gives the feeling of stepping into a Cinecittà film set. But this is the real *dolce vita*. ☑

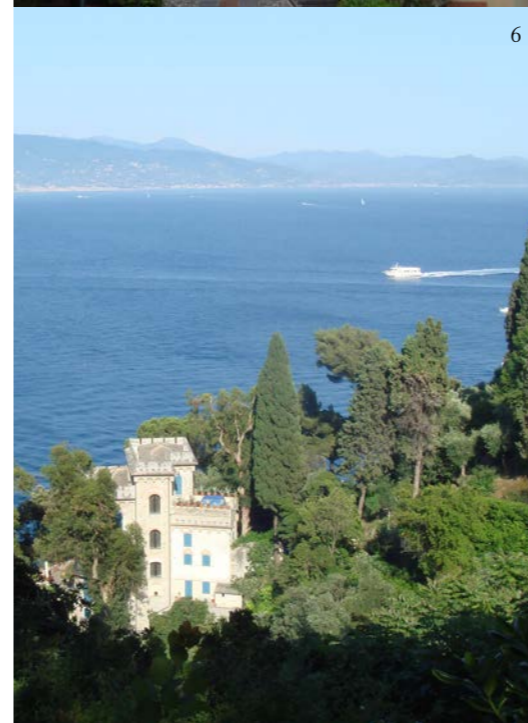
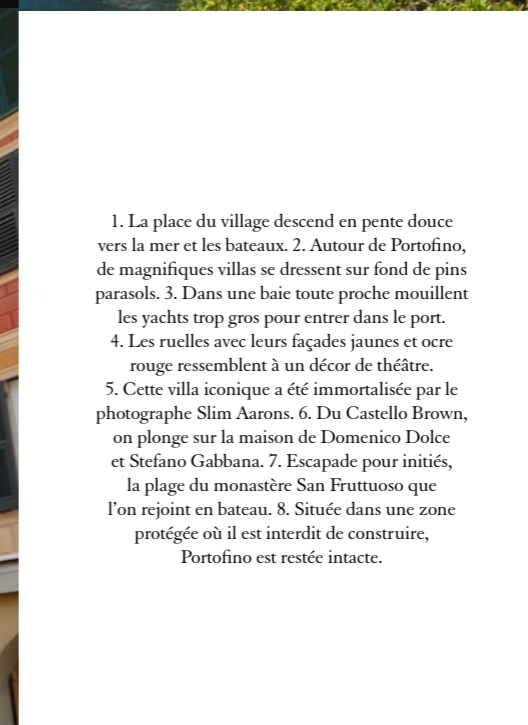
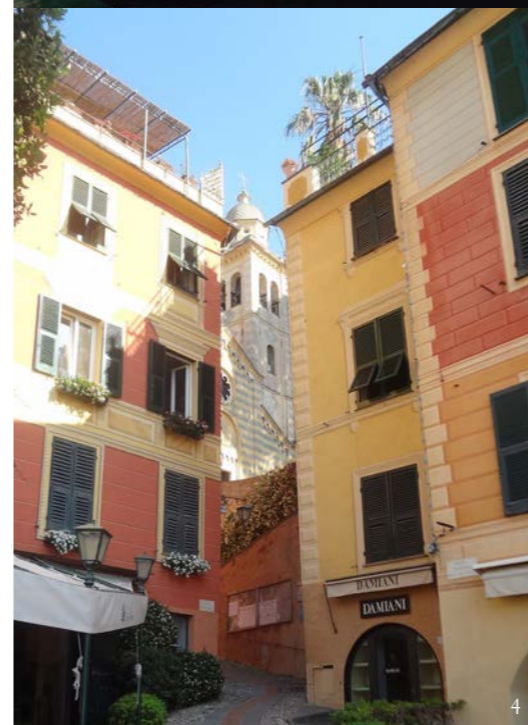
✈ **Y aller :** Vols A/R Paris-Gênes sur Air France, rens 3654. airfrance.com

🏠 **Se loger :** BELMOND HOTEL SPLENDIDO, Salita Baratta 16, Portofino, Italie. hotelsplendido.com

🍷 **Dîner :** RISTORANTE PUNY, Piazza Martiri dell'Olivetta 5, Portofino, Italie. Tél. +39 0185 269 037.

O MAGAZIN, Calata Marconi 34, Portofino, Italie. Tél. +39 0185 269 178. LA CANTINA, Via San Fruttuoso 19, Camogli, Italie. Jonction par bateau depuis Portofino. lacantinasanfruttuoso.it

🏖 **Nager :** BAGNI FIORE, Via Paraggi a Mare 1, Santa Margherita Ligure, Italie. bagnifiore.it



1. La place du village descend en pente douce vers la mer et les bateaux.
2. Autour de Portofino, de magnifiques villas se dressent sur fond de pins parasols.
3. Dans une baie toute proche mouillent les yachts trop gros pour entrer dans le port.
4. Les ruelles avec leurs façades jaunes et ocre rouge ressemblent à un décor de théâtre.
5. Cette villa iconique a été immortalisée par le photographe Slim Aarons.
6. Du Castello Brown, on plonge sur la maison de Domenico Dolce et Stefano Gabbana.
7. Escapade pour initiés, la plage du monastère San Fruttuoso que l'on rejoint en bateau.
8. Située dans une zone protégée où il est interdit de construire, Portofino est restée intacte.